

SMLOUVA NA PŘEDSTAVENÍ č. 96/2011

# KOSA

**uzavřená mezi**

Název organizace: Divadelní spolek Frída  
Pověřený zástupce: MgA. Martin Trnavský – Frída production  
IČO: 686 92 129  
DIČ: CZ7003083956  
Bankovní spojení: Raiffeisen BANK  
Číslo účtu: 1044003347/5500  
Adresa: Slovinská 4, Brno, 612 00

**Vyřizuje:** *Marcela Mikysková*  
**Tel:** *603 172 027, tel/fax: 00420 5 4221 6709*  
**E-mail:** *[marcela@frida.cz](mailto:marcela@frida.cz)*  
**Web:** *[www.frida.cz](http://www.frida.cz)*

*a*

**Název organizace** Bratislavské kultúrne a informačné  
stredisko  
**IČO** 30794544  
**DIČ** SK2021795358  
**Zástupce** Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ  
**Adresa** Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR  
**E-mail** [j.zednikovicova@mestskedivadlo.sk](mailto:j.zednikovicova@mestskedivadlo.sk)  
**Tel** 00421 917 328 502  
**Fax** 00421 2 59103 103

**TERMÍN PŘEDSTAVENÍ** 14.6.2011 v 19.00 HOD  
**ADRESA KONÁNÍ** Mestské divadlo P.O.Hviezdoslava, Laurinská ul.,  
Bratislava  
**CENA PŘEDSTAVENÍ** 35.000,-Kč . PLATBA BANKOVÝM PREVODOM NA  
Č. ÚČTU DIVADLA UVEDENÉHO V ZÁHLAVÍ TEJTO  
ZMLUVY NA ZÁKLADE VYSTAVENEJ FAKTÚRY  
VYSTAVENEJ DIVADLOM PO ODOHRATÍ  
DIVADELNÉHO PREDSTAVENIA.  
**UBYTOVÁNÍ** ... osob-není třeba  
**DOPRAVA** 6.200,- CZK

## Další smluvní podmínky

1. Frída production (dále jen FP) na straně jedné a pořadatel na straně druhé uzavřeli smlouvu o zprostředkování uměleckého výkonu za podmínek uvedených na předcházející straně. Tuto smlouvu je možné měnit, případně se dohodnout na jejím zrušení, pouze písemnou formou.
2. Nedílnou součástí smlouvy se stává také příloha na straně č.4, upřesňující technické podmínky vystoupení. V případě nedodržení těchto podmínek se vystoupení neuskuteční a pořadatel je povinen uhradit FP v plné výši sjednanou cenu za představení.
3. Ustanovení této smlouvy pokládají obě strany za důvěrná a jako taková nebudou jimi zveřejněna.
4. Pořadatel potvrdí smlouvu a obratem doručí FP. Nejpozději však do čtrnácti dnů po jejím obdržení.
5. Odřekne-li pořadatel vystoupení bez závažných dokladovaných důvodů viz odst.č.6; je povinen FP zaplatit 50% smluvní ceny. Odřekne-li vystoupení v den konání představení, je povinen zaplatit 100% smluvní ceny.
6. Bude-li smluvené divadelní představení znemožněno z důvodu vyšší moci bez zavinění souboru a obou smluvních stran, které smluvní strany nemohly předvídat - (např. přírodní katastrofy, požár, úmrtí, úraz, nemoc umělce, epidemie apod.), nikoli však nepříznivé počasí, malý zájem o vstupenky a další skutečnosti, které jsou součástí podnikatelského rizika, mají obě strany právo od smlouvy odstoupit bez dalších nároků. Odstoupení se však musí stát písemně a musí být neprodleně doručeno druhé straně. Soubor-umělec je povinen o těchto skutečnostech, pokud nastanou, neprodleně písemně informovat FP.
7. Ak nastanú na strane FP okolnosti brániace uskutočneniu divadelného predstavenia okrem bodu. 6., je divadlo povinné oznámiť neodkladne túto skutočnosť vedúcej programového úseku Janke Zednikovičovej a dohodnúť sa na možnom náhradnom titule prípadne presune predstavenia na náhradný termín. FP pokiaľ to bude nutné je povinné uhradiť objednávateľovi náklady spojené so zmenou divadelného predstavenia (náklady na propagáciu zmeny predstavenia, ušlý zisk za vrátené vstupné a vyplatenú províziu predajcovi, ostatné prekázateľné náklady).
7. Dostaví-li se soubor-umělec na vystoupení podle této smlouvy a pořadatel nedodrží sjednané smluvní podmínky, může soubor-umělec odmítnout vystoupení s tím, že pořadatel bude v tomto případě povinen zaplatit plnou cenu představení včetně dohodnutých nákladů. V ostatních případech porušení smluvních podmínek, postupují smluvní strany podle závazných právních předpisů.

8. FP zajistí, pokud není dohodnuto jinak, příchod souboru-umělce tak, aby byl schopen začít své vystoupení ve sjednanou hodinu.
9. Pořadatel zaručí, aby bylo představení technicky a organizačně dobře připraveno. Včetně technického personálu a dalších požadavků, vyplývajících ze zvláštního ujednání této smlouvy, zákoníku práce a obecně závazných právních předpisů (např. min. 20°C teplota v sále a dalších prostorách divadla podle technických norem apod.)
10. Pořadatel zodpovídá za případné úrazy a majetkové škody, vzniklé v souvislosti s vystoupením, pokud nebyly průkazně zaviněny účinkujícími a jejich doprovodem.
11. FP jako zprostředkovatel nezodpovídá za případné úrazy umělců nebo pomocného personálu, způsobené během cesty nebo na místě vystoupení.
12. FP zajistí svolení k užití hudebně dramatických děl (tzv. autorské divadlo). Pořadatel zaplatí autorské odměny v rámci ceny smluveného představení.
13. FP dodá objednatelovi fotografie za účelem propagácie divadelného predstavenia. FP prehlasuje, že vysporiadalo autorské práva k dodaným fotografiám a udeľuje objednatelovi súhlas na ich použitie za účelom propagácie divadelného predstavenia. V prípade, ak si oprávnená osoba bude uplatňovať nároky súvisiace s použitím fotografií voči objednatelovi, FP sa zaväzuje odškodniť objednatel'a v plnom rozsahu uplatneného nároku.
14. Pořadatel zajistí, aby bez předchozího souhlasu souboru-umělce, nebyly pořizovány obrazové či zvukové záznamy uměleckých výkonů nebo prováděny jejich přenosy s výjimkou pořadů povolených zákonem. Totéž platí o fotografování.
15. FP sa zaväzuje, že má potrebné súhlasy dotknutých osôb (napr. vystupujúcich umelcov, autora scény atď.) k vytvoreniu obrazovo-zvukového záznamu a fotografií pre potreby objednatel'a za účelom promovania predstavenia.
16. Cena za dopravu do místa představení a zpět, bude zaplácena pořadatelem na místě v den představení a to v hotovosti po předložení faktury autodopravcem na základě dohodnuté ceny za 1/Km na straně předchozí.
17. Bude-li se představení konat ve vzdálenosti delší než 200 Km od Brna nebo bude-li pořadatelem objednáno několik představení po sobě jdoucích, zajistí objednavatel na vlastní náklady ubytování pro potřebný technický a umělecký personál zřizovatele včetně uskladnění kostýmů a rekvizit k představení. Počet osob bude upřesněn zřizovatelem při podpisu této smlouvy.
18. Pořadatel zajistí pro potřeby a na vyžádání Divadelního spolku Frída 5ks vstupenek do předních řad.
19. FP sa zaväzuje, že v Bratislave neodohrá divadelné predstavenie, ktorého uskutočnenie je predmetom tejto zmluvy v dobe 30 dní pred dohodnutým termíne podľa tejto zmluvy.

20. Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních, přičemž každá ze smluvních stran přebírá po jednom vyhotovení. Zmluva je platná nasledující deň po dni zverejnenia na webovom sídle BKIS.
21. Účastníci této smlouvy výslovně prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě jejich svobodné a pravé vůle a na důkaz toho připojují níže své vlastnoruční podpisy.

"podpísané"

ZŘIZOVATEL ..... IČO: ~~686.92.129~~ .....

"podpísané"

OBJEDNAVATEL .....  
V BRATISLAVE 17. 5. 2011

V BRNĚ DNE ..... 2. 5. 2011 .....

## TECHNICKÉ PODMÍNKY

### JEVIŠTĚ

šířka 8m  
hloubka 8m  
výška 4m

### OSVĚTLOVACÍ KABINA

Paměťový osvětlovací pult nebo osvětlovací pult minimálně  
2 x 24 okruhů. 24 reflektorů 500 - 1000W.

### ZVUKOVÁ KABINA

2x stojan na mikrofon,  
mix pult, koncový aparát s výkonem, který odpovídá velikosti prostoru,  
1x odposlechová cesta, 1x odposlechový reprobox

**NALADĚNÉ PIANINO!(ke stěně)**

### OSTATNÍ

Šatna pro herce, WC, sprchy, služba techniků pro jeviště = světla  
a zvuk, volná scéna pro stavbu minimálně 5 hodin před představením.

### TECHNICKÝ PERSONÁL

**Dva techničtí pracovníci pro vykládání a nakládání kulis.**